

FIORANESE
CERAMICA

FIGO COLLECTIONS VOLUME THREE

Fig.



FIO.COLLECTIONS VOLUME THREE

CONTENTS

Clorofilla
Clorofilla Slabs
Brick

Fio.

FUTURE LEGACY

Riparte da Fio. il viaggio creativo di Ceramica Fioranese nel mondo contemporaneo, influenzato dalla creatività del "Made in Italy" che da sempre contraddistingue i nostri prodotti. Un viaggio, o meglio, un percorso di crescente innovazione che non si ferma mai, ma che anno dopo anno si arricchisce di nuove suggestioni. Fio. è una linea di prodotti che coniuga design e tendenza, artigianato e tecnologia, sintesi della nostra storia fatta di grandi eccellenze produttive, per distinguersi sul mercato globale e offrire prodotti su misura al servizio del mondo, del progetto e della creatività. Una suggestiva "Italian way of life" che non vogliamo perdere.

^{/EN} Fio. is on the move again. The creative voyage of Ceramica Fioranese in the contemporary world, influenced by the "Made in Italy" creativity which always marks our products. A voyage, or rather a never ending journey into innovation that is enriched with new suggestions. Fio. is a line of products that combines designs and trends, craftsmanship and technology, summarizing our history of manufacturing excellence that has set us apart on the global market, allowing us to offer custom products that serve the world, each project and creativity itself. An evocative "Italian way of life" that we wish to keep close at heart.

^{/DE} Fio. ist der Ausgangspunkt, von dem die von der Kreativität des „Made in Italy“ – seit jeher das Unterscheidungsmerkmal unserer Produkte – beeinflusste kreative Reise von Ceramica Fioranese in der zeitgenössischen Welt fortgesetzt wird. Eine Reise, oder besser gesagt ein nie endender Weg im Zeichen einer wachsenden Innovation, die Jahr für Jahr mit neuen Anregungen bereichert wird. Fio. ist eine Produktlinie, die Design und Tendenz, Handwerk und Technologie vereint, das Fazit unserer Geschichte voll großer Produktionserfolge, um uns auf dem globalen Markt zu unterscheiden und auf die Welt, das Projekt und die Kreativität zugeschnittene Produkte anzubieten. Ein faszinierender „Italian way of life“, den wir nicht missen möchten.

^{/FR} Il repart de Fio., le voyage créatif de Ceramica Fioranese dans le monde contemporain, influencé par la créativité du "Made in Italy" qui caractérise nos produits depuis toujours. Un voyage ou plutôt un parcours d'innovation croissante qui ne s'arrête jamais, et qui, année après année, s'enrichit de nouvelles suggestions. Fio. est une ligne de produits qui mêle design et tendances, artisanat et technologie, synthèse de notre histoire faite d'excellences productives, pour se distinguer sur le marché global et offrir des produits sur mesure au service du monde, du projet et de la créativité. Un "Italian way of life" évocateur que nous voulons conserver.

Fio. CLOROFILLA

CURATED BY DAVIDE TONELLI

La collezione segue uno dei macro trend del 2020 per l'interior design che è il "Biophilic Design". Questo trend si concentra sul rapporto tra uomo e natura, lavorando per creare spazi in cui "inglobare l'esterno", per dare alle persone l'opportunità di trarne vantaggio. La tendenza è sempre più quella di ricercare nuovi contatti con la natura, sia emotivamente che fisicamente. L'utilizzo di pattern organici e naturali negli interni, rinvigorisce il rapporto uomo-natura in risposta al bisogno sempre più sentito di prendere le distanze dalla vita urbana delle città affollate, i cui livelli di inquinamento stanno crescendo. Abbracciare la natura negli spazi abitativi ha effetti positivi su stato d'animo e benessere riducendo i livelli di stress e creando atmosfere accoglienti. Il progetto si compone di una gamma di piastrelle, ispirate a disegni botanici fatti a mano, che trasportano l'universo naturale dagli spazi esterni a quelli interni. Questa collezione può essere utilizzata sia a pavimento che a rivestimento in spazi sia residenziali che commerciali a traffico leggero (negozi, bar, ristoranti, ecc...). La gamma dei 20x20 botanici, presentati in variante Primavera e Autunno, è completata dalla presenza di quattro tinte unite, coordinate e miscelabili alle grafiche naturali. Ogni disegno è stato interamente realizzato a mano ed è possibile scorgere i lievi segni delle pennellate di ogni colore: è questo il valore aggiunto di questa "collezione d'arte" che rende gli spazi autentici e irripetibili.

/DE Die Kollektion liegt ganz in einem der aktuellen Makrotrends für das Innendesign, dem „Biophilic Design“. Dieser Trend konzentriert sich auf das Verhältnis zwischen Mensch und Natur. Es wird daran gearbeitet, Räume zu schaffen, in denen „der Außenbereich einbezogen wird“, damit die Menschen die Gelegenheit haben, davon zu profitieren. Der Trend geht immer stärker dahin, sowohl auf emotionaler Ebene als auch körperlich wieder mit der Natur in Kontakt treten. Die Verwendung von organischen und natürlichen Mustern in den Innenbereichen belebt und stärkt die Beziehung zwischen Mensch und Natur als Antwort auf das immer stärker empfundene Bedürfnis, vom hektischen Leben überfüllter Städte, in denen die Umweltverschmutzung zunimmt, Abstand zu nehmen. Die Natur in den Wohnräumen umarmen zu können wirkt sich positiv auf die Stimmung und das Wohlbefinden aus, da sie den Stress abzubauen hilft und für behagliche Atmosphären sorgt. Das Projekt besteht aus einem Sortiment an Fliesen mit Inspiration bei den handgezeichneten botanischen Zeichnungen, die die Welt der Natur vom Außenbereich ins Innere bringen. Diese Kollektion kann sowohl auf dem Fußboden als auch an der Wand sowohl im Wohnbereich als auch im Gewerbebereich mit niedriger Begehungsfrequenz (Geschäfte, Lokale und Cafés, Restaurants etc.) verwendet werden. Das in der Variante Primavera und Autunno angebotene Sortiment der botanischen Zeichnungen im Format 20x20 wird durch vier aufeinander abgestimmte und mit den natürlichen Grafiken kombinierbare Unifarben vollendet. Jede Zeichnung ist zur Gänze handgefertigt und man kann leichte Spuren der Pinselstriche jeder einzelnen Farbe entdecken: Das ist der Mehrwert dieser „Kunstkollektion“, die die Räume originell und einmalig gestaltet.

/EN The collection follows one of the macro trends for 2020 interiors: "Biophilic Design". This trend focuses on the relationship between Man and Nature, striving to create spaces in which to "bring in the outdoors", to give people the opportunity to make the best of it. The trend goes increasingly in the direction of seeking new contacts with Nature, both emotionally and physically. The use of organic, natural patterns indoors brings renewed vigour to the relationship between Man and Nature, in response to the growing need to move away from the busy pace of urban life in cities where pollution levels are rising. Embracing nature in our living spaces has a positive impact on our mood and well-being, reducing stress and creating an inviting environment. The project is composed of a range of tiles inspired by hand-crafted botanical designs that bring the natural universe of the outdoors into interiors. This collection can be used for both floors and walls in both residential and commercial settings subject to light traffic (shops, bars, restaurants, etc.). The range of 20x20 botanical tiles, presented in Primavera and Autunno variants, is completed with four plain colours that can be coordinated and mixed with natural patterns. Each design has been crafted entirely by hand, and the subtle brushstrokes of every colour are visible, bringing added value to this "art collection" that gives an authentic, one-off touch to living spaces.

/FR La collection suit l'une des macro tendances de 2020 pour le design d'intérieur: le "Biophilic Design". Cette tendance se concentre sur le rapport entre l'homme et la nature, en œuvrant pour créer des espaces dans lesquels "englober l'extérieur", pour donner aux personnes l'opportunité d'en tirer profit. La tendance consiste de plus en plus à rechercher de nouveaux contacts avec la nature, aussi bien du point de vue émotionnel que physique. L'utilisation de motifs organiques et naturels dans les intérieurs renforce le rapport homme-nature en réponse au besoin de plus en plus intense de s'éloigner de la vie urbaine des villes surpeuplées, dont les niveaux de pollution sont en augmentation. Côté la nature dans les espaces d'habitation a des effets positifs sur l'état d'âme et le bien-être en réduisant les niveaux de stress et en créant des atmosphères accueillantes. Le projet se compose d'une gamme de carreaux qui s'inspirent de dessins botaniques faits à la main, qui transportent l'univers naturel des espaces extérieurs aux espaces intérieurs. Cette collection peut être utilisée aussi bien au sol que comme revêtement dans des espaces résidentiels et commerciaux de faible affluence (magasins, bars, restaurants, etc...). La gamme des 20x20 botaniques, présentés dans les variantes Primavera et Autunno, est complétée par la présence de quatre teintes unies, coordonnées et mélangeables aux graphismes naturels. Chaque dessin a été entièrement réalisé à la main et il est possible d'entrevoir les traces légères des coups de pinceau de chaque couleur: c'est la valeur ajoutée de cette "collection d'art" qui rend les espaces authentiques et uniques.

CLOROFILLA COLLECTION



PRIMAVERA



AUTUNNO

20x20 cm - 8"x8"

Naturale/Rettificato - Matte/Rectified

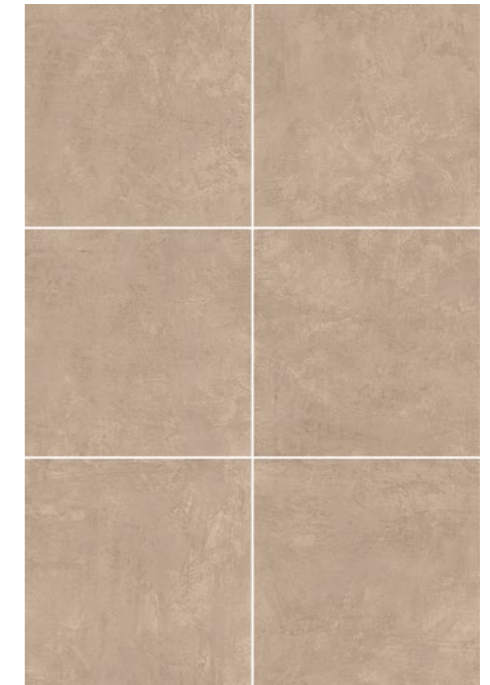
12 SOGGETTI ASSORTITI

Non è garantito un numero minimo di soggetti differenti all'interno di una scatola.
Minimum number of assorted patterns in each box not guaranteed.

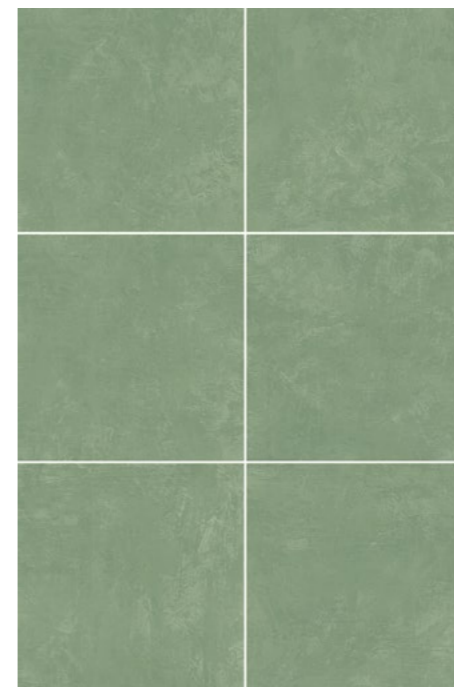
FIO.COLLECTIONS VOLUME THREE



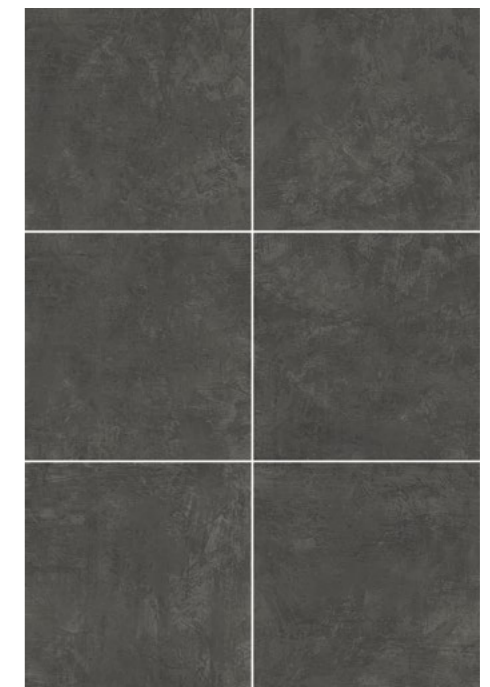
RUGIADA



TERRA



SELVA



NEMBO

20x20 cm - 8"x8"

Naturale/Rettificato - Matte/Rectified



Primavera - Rugiada - Selva - Nembo
20x20 - 8"x8" Naturale/Rettificato

FIG. CLOROFILLA 2021



Primavera - Nembo
20x20 - 8"x8" Naturale/Rettificato



Primavera - Rugiada - Selva
20x20 - 8"x8" Naturale/Rettificato

FIG. CLOROFILLA 2021



FIG. CLOROFILLA 2021

FIG. CLOROFILLA 2021

Primavera 20x20 - 8"x8" Naturale/Rettificato



Autunno - Rugiada
20x20 - 8"x8" Naturale/Rettificato

FIG. CLOROFILLA 2021



Autunno - Terra
20x20 - 8"x8" Naturale/Rettificato

FIG. CLOROFILLA 2021



Autunno - Terra
20x20 - 8"x8" Naturale/Rettificato

Fio. CLOROFILLA SLABS

CURATED BY DAVIDE TONELLI

DECORATIVE WALLCOVERINGS

Il Progetto si amplia con l'inserimento di wallcoverings declinati su lastra di grande formato 120x260 proseguendo il tema di ispirazione naturalistica che caratterizza la proposta in formato 20x20.

Lo sviluppo è su due grafiche differenti ma continue, per una decorazione che ricorda un dipinto artistico realizzato in esclusiva per questa collezione.

Continua il trend delle decorazioni esotiche e del Biophilic design: si fanno strada patterns che tendono a "sovraccaricare" gli ambienti di motivi ispirati all'ecologia, alla natura tropicale, che adornano le pareti non più bianche e nude, in contrasto col rigore del precedente minimalismo.

È il momento dei wallcoverings e la proposta Fio. non poteva mancare.

/EN DECORATIVE WALL COVERINGS

The Project has been expanded with the addition of wall coverings formed by large 120x260 slabs that continue the nature-inspired theme that characterises the 20x20 tiles.

The two different but continuous patterns form a decoration reminiscent of a painting, created exclusively for this collection.

The exotic decoration and biophilic design trend continues, with patterns that tend to "overload" settings with motifs inspired by ecology and tropical nature, adorning walls that are no longer naked and white, in contrast with the rigorous, minimalist style that preceded this trend.

It's time for wall coverings to shine, and Fio. is ready.



/DE DEKORATIVE WALLCOVERINGS

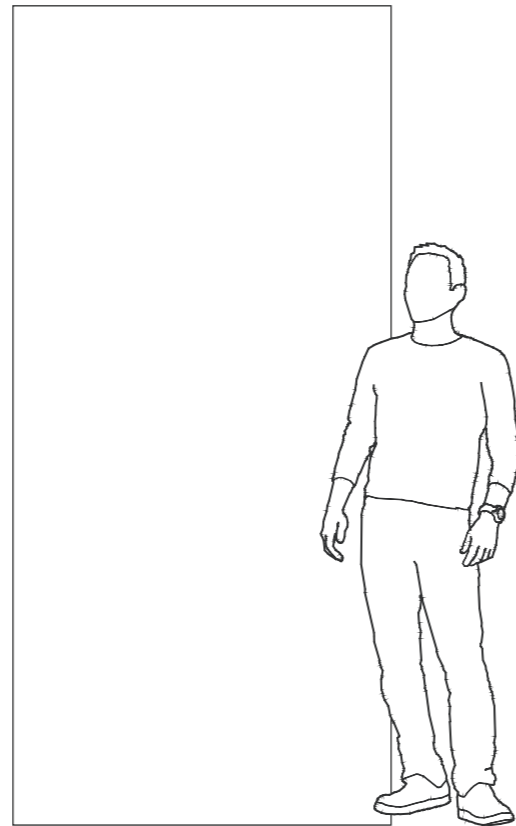
Das Projekt wird durch die Aufnahme von Wallcoverings erweitert, die auf einer Platte im Großformat 120x260 ausgearbeitet sind und weiterhin im Zeichen des für das Angebot im Format 20x20 charakteristischen Themas der naturalistischen Inspiration stehen. Entwickelt wurden sie auf der Grundlage zwei verschiedener, aber durchgehender Grafiken – für eine Dekoration, die an ein Gemälde eines Künstlers erinnert, das exklusiv für diese Kollektion gefertigt wurde. Der Trend der exotischen Dekorationen und des Biophilic Designs geht weiter: Den Ton geben jetzt Muster an, die die Umgebungen mit Motiven mit Inspiration bei der Ökologie und der tropischen Natur „überladen“ zu neigen und die Wände verzieren, die ganz im Gegensatz zu dem früheren Minimalismus nicht mehr weiß und nackt sind. Jetzt ist der große Moment der Wallcoverings, und das Angebot von Fio. durfte natürlich nicht fehlen.

/FR REVÊTEMENTS MURAUX DÉCORATIFS

Le projet s'amplifie grâce à l'insertion de revêtements muraux déclinés sur des plaques de grand format 120x260 en poursuivant le thème d'inspiration naturaliste qui caractérise la proposition dans le format 20x20. Le développement est fait sur deux graphismes différents mais continus, pour une décoration qui rappelle une toile artistique réalisée en exclusivité pour cette collection. La tendance des décorations exotiques et du design biophilique continue : place désormais à des motifs s'inspirant de l'écologie et de la nature tropicale qui tendent à « surcharger » les espaces et à décorer des murs non plus blancs et nus, en contraste avec la rigueur du minimalisme précédent. C'est le moment des revêtements muraux décoratifs et la proposition Fio. ne pouvait pas manquer.



PRIMAVERA



120x260 - 48"x103"
Naturale/Rettificato - Matte/Rectified

Da utilizzare esclusivamente a parete
/EN To be used only on walls.
/DE Nur zur Verkleidung verwendbare.
/FR Exclusivement destinés à un revêtement mural.



AUTUNNO



Autunno Slabs 120x260 - 48"x103" Naturale/Rettificato



Autunno Slabs 120x260 - 48"x103" Naturale/Rettificato



Primavera Slabs 120x260 - 48"x103" Naturale/Rettificato

Fio. BRICK

DESIGN BY CERAMICA FIORANESE

Continua la ricerca su nuovi colori di tendenza per arricchire le nostre pareti, che si trasformano in vera e propria espressione di design in tinte singole, attraverso l'uso di mattoncini diamantati, evocativi di uno stile rassicurante e retrò, rivisitato con stile in tonalità contemporanee.

La scala di colori, composta da due neutri e tre decisi in finitura matt, evoca un'eleganza rigorosa e classica che ben si accosta a qualsiasi collezione.

Il colore sta vivendo una rinascita nel design e l'eclettica combinazione di nuance, che stiamo vedendo negli spazi residenziali e commerciali, rivela la nostra crescente predisposizione nei confronti del colore: oltre che strumento per esprimere il design, ha il potere di riequilibrare l'estetica degli ambienti, influenzando stati d'animo e benessere.

^{/EN} Research continues into new colour trends to enrich our walls, becoming an authentic expression of design in individual shades, through the use of diamond-cut brick tiles, evocative of a reassuring, retro style, given a new look in contemporary tones.

The scale of colours, composed of two neutral shades and three more striking nuances with a matt finish, evokes a rigorous, classic elegance that looks good with any collection. Colour is gaining a new lease of life, with the eclectic combination of nuances we are witnessing in residential and commercial environments revealing the growing importance we place on it: as well as means through which design is expressed, colour has the power to rebalance the style of a setting, with a bearing on mood and well-being.



^{/DE} Die Forschung an neuen Trendfarben geht weiter, um unsere Wände zu bereichern, die das wahre Design in einzelnen Farbtönen anhand der Verwendung von Diamantziegeln, die beruhigend wirken und einen stilvoll in zeitgenössischen Farbtönen neu interpretierten Retrostil in den Sinn kommen lassen, zum Ausdruck zu bringen.

Die aus zwei neutralen und drei kräftigen Farben in der matten Oberflächenausfertigung bestehende Farbskala flößt eine strenge, klassische Eleganz ein, die gut zu jeder Kollektion passt.

Die Farbe erlebt im Design eine Renaissance und die eklektische Kombination an Nuancen, die wir in den Wohn- und Geschäftsbereichen sehen, verrät unsere wachsende Offenheit gegenüber der Farbe: Sie ist nicht nur ein Instrument, um das Design zum Ausdruck zu bringen, sondern auch in der Lage, die Ästhetik der Umgebungen wieder in Balance zu bringen und die Stimmung und das Wohlbefinden zu beeinflussen.

^{/FR} La recherche sur les nouvelles couleurs de tendance se poursuit pour enrichir nos murs qui se transforment en une véritable expression de design dans des teintes individuelles, à travers l'utilisation de petites briques diamantées qui évoquent un style rassurant et rétro, revisité dans un style de caractère contemporain. L'échelle de couleurs, composée de deux tons neutres et de trois intenses dans la finition mate, suggère une élégance rigoureuse et classique qui s'assortit bien avec n'importe quelle collection. La couleur vit actuellement une période de renaissance concernant son design et la combinaison éclectique de nuances, que nous voyons dans les espaces résidentiels et commerciaux, révèle notre prédisposition croissante vis-à-vis de la couleur : en plus d'être un instrument pour exprimer le design, celle-ci a le pouvoir de rééquilibrer l'esthétique des environnements, tout en influençant les états d'âme et le bien-être.



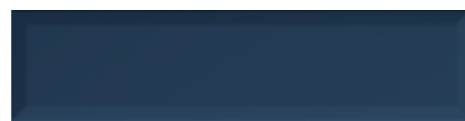
GREIGE TALE



VAGUE GREY



DUSTY MAUVE



BLUEBERRY



SAGE GARDEN

Da utilizzare esclusivamente a parete.

/EN To be used only on walls. - /DE Nur zur Verkleidung verwendbare. - /FR Exclusivement destinés à un revêtement mural.

7,3x30 cm - 3"x12"
Naturale/Rettificato - Matte/Rectified



Vague Grey 7,3x30 - 3"x12" Naturale/Rettificato



Greige Tale 7,3x30 - 3"x12" Naturale/Rettificato



FIO.BRICK 2021

Greige Tale - Blueberry
7,3x30 - 3"x12" Naturale/Rettificato



FIO.BRICK 2021

Greige Tale - Blueberry
7,3x30 - 3"x12" Naturale/Rettificato



Blueberry 7,3x30 - 3"x12" Naturale/Rettificato



Vague Grey - Dusty Mauve
7,3x30 - 3"x12" Naturale/Rettificato



Vague Grey - Dusty Mauve
7,3x30 - 3"x12" Naturale/Rettificato

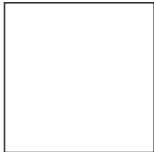


Sage Garden
7,3x30 - 3"x12" Naturale/Rettificato



Sage Garden
7,3x30 - 3"x12" Naturale/Rettificato

CLOROFILLA COLLECTION Technical Specifications

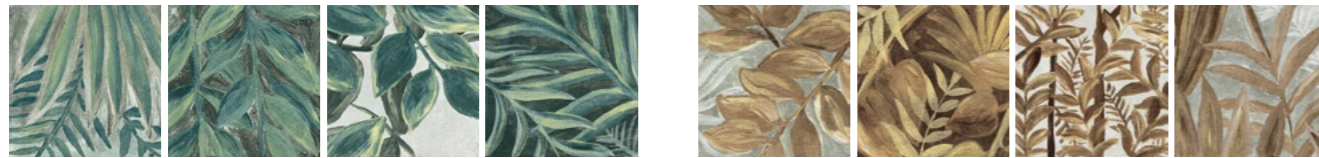
Formato Size	Codice Code	Articolo Item	Pz/Sc Pcs/Box	Mq/Sc Sqm/Box	Kg/Sc Kg/Box	Colli/Pallet Boxes/Pallet	Mq/Pallet Sqm/Pallet	Kg/Pallet Kg/Pallet	Spessore Thickness
 20x20 cm - 8"x8"	Naturale/Rettificato Matte/Rectified								
	CLO20PR	Primavera	27	1,08	22,5	68	73,44	1540	10 mm
	CLO20AR	Autunno							


12 SOGGETTI ASSORTITI

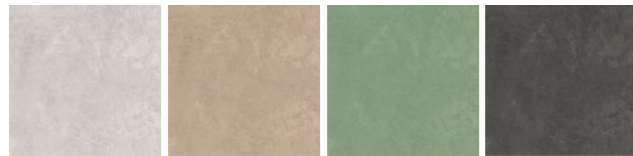
Non è garantito un numero minimo di soggetti differenti all'interno di una scatola.

Minimum number of assorted patterns in each box not guaranteed. - Eine Mindestanzahl von unterschiedlichen Subjekten in einer Schachtel kann nicht garantiert werden.

Une quantité minimum de sujets différents dans une même boîte ne peut être garantie.



Formato Size	Codice Code	Articolo Item	Pz/Sc Pcs/Box	Mq/Sc Sqm/Box	Kg/Sc Kg/Box	Colli/Pallet Boxes/Pallet	Mq/Pallet Sqm/Pallet	Kg/Pallet Kg/Pallet	Spessore Thickness
 20x20 cm - 8"x8"	Naturale/Rettificato Matte/Rectified								
	CLO201R	Rugiada	27	1,08	22,5	68	73,44	1540	10 mm
	CLO202R	Terra							
	CLO208R	Selva							
CLO200R	Nembo								



EN 14411:2012
ANNEX G GROUP BIa GL



V2 TINTE UNITE

PIASTRELLE CON LIEVE VARIAZIONE DI TONO E DISEGNO
Tiles with slight shade and aspect variation
Fliesen mit leicht unterschiedlichen Tonalitäten und Muster
Carreaux avec faible différence de nuance et structure

R9

PEI 4

DCOF
WET: > 0,42

BCRA
DRY: > 0,40
WET: > 0,40

V4 PRIMAVERA E AUTUNNO

PIASTRELLE CON VARIAZIONE RANDOM DI TONO E DISEGNO
Tiles with random shade and aspect variation
Fliesen mit zufällig unterschiedlichen Tonalitäten und Muster
Carreaux avec différence aléatoire de nuance et structure


PAVIMENTO
Floor coverings
Bodenbeläge
Sol

RIVESTIMENTO
Wall coverings
Wandbeläge
Faïence

RESIDENZIALE
Residential areas
Wohngebiete
Zones résidentielles

TRAFFICO LEGGERO
Light traffic areas
Geringe Begehungsfrequenz
Zones à trafic léger

BRICK COLLECTION Technical Specifications

Formato Size	Codice Code	Articolo Item	Pz/Sc Pcs/Box	Mq/Sc Sqm/Box	Kg/Sc Kg/Box	Colli/Pallet Boxes/Pallet	Mq/Pallet Sqm/Pallet	Kg/Pallet Kg/Pallet	Spessore Thickness
 BRICK 7,3x30 cm - 3"x12"	Naturale/Rettificato Matte/Rectified								
	M5732TR	Greige Tale	30	0,657	14,5	68	44,676	996	10 mm
	M5733TR	Vague Grey							
	M5734TR	Dusty Mauve							
	M5736TR	Blueberry							
M5738TR	Sage Garden								



Da utilizzare esclusivamente a parete - /^{EN}To be used only on walls.
/DE Nur zur Verkleidung verwendbare. - /^{FR}Exclusivement destinés à un revêtement mural.

EN 14411:2012
ANNEX G GROUP BIa GL



V2

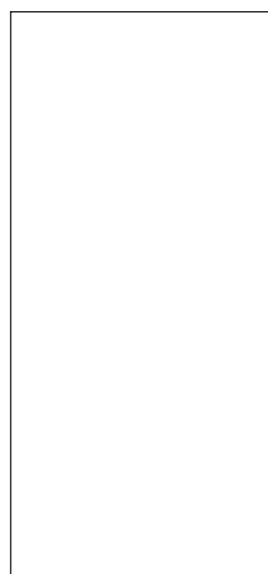
PIASTRELLE CON LIEVE VARIAZIONE DI TONO E DISEGNO
Tiles with slight shade and aspect variation
Fliesen mit leicht unterschiedlichen Tonalitäten und Muster
Carreaux avec faible différence de nuance et structure

RIVESTIMENTO
Wall coverings
Wandbeläge
Faïence

CLOROFILLA COLLECTION - SLABS

Technical Specifications

Formato Size	Codice Code	Articolo Item	Spessore Thickness	Pz/Cassa Pcs/Crate	Mq/Cassa Sqm/Crate	Mq/Pz Sqm/Pcs	Kg/Pz Kg/Pcs	Kg/Mq Kg/Sqm	Kg/Cassa Kg/Crate	Cassa completa Full Crate	Dimensione Cassa completa/cm Total crate size/cm
	CLO26PR	Primavera	mm 6	Max 18	56,16	3,12	* 46,8	* 15	64	907	275x137x29
	CLO26AR	Autunno									



120x260 cm - 48"x103"



* Imballaggio in cassa di legno non incluso. - /EN Packaging in wooden crates not included.

/DE Die Verpackung in Holzkisten ist nicht enthalten. - /FR Emballage dans des caisses en bois non inclus.

Lastre decorate mediante la nuova tecnologia di stampa digitale a freddo. - Da utilizzare esclusivamente a parete

/EN Slabs decorated using the new cold digital printing technology. - To be used only on walls.

/DE Mit der neuen Kalt-Digitaldrucktechnik dekorierte Platten. - Nur zur Verkleidung verwendbare.

/FR Plaques décorées avec la nouvelle technologie d'impression numérique à froid. - Exclusivement destinés à un revêtement mural.

EN 14411:2012

ANNEX G GROUP BIa UGL



PIASTRELLE CON LIEVE VARIAZIONE DI TONO E DISEGNO

Tiles with slight shade and aspect variation
Fliesen mit leicht unterschiedlichen Tonalitäten und Muster
Carreaux avec faible différence de nuance et structure

RIVESTIMENTO

Wall coverings
Wandbeläge
Faïence

LASTRE DECORATE MEDIANTE LA NUOVA TECNOLOGIA DI STAMPA DIGITALE A FREDDO.

Le lastre sono decorate con una nuova tecnologia digitale a freddo, e sono destinate esclusivamente al rivestimento di pareti interne.

Piccole imperfezioni sono da considerarsi caratteristica del prodotto.

Questa tecnologia permette di raggiungere alti livelli di definizione e profondità dei colori, rendendo la resistenza superficiale all'abrasione, ai graffi, agli agenti chimici e alle macchie meno performante rispetto al gres porcellanato tradizionale.

Per questo motivo è necessario attenersi alle istruzioni riportate:

- Nella movimentazione evitare il contatto con materiali abrasivi e lo strofinamento con altre lastre o con il piano di lavoro. Non appoggiare sulla superficie utensili o materiali che potrebbero danneggiare il prodotto.
- È necessario garantire una protezione superficiale della lastra durante tutte le fasi di posa e stuccatura. Per fare ciò è possibile applicare scotch di carta.
- Non utilizzare in fase di posa sistemi meccanici livellanti poiché la rimozione di essi potrebbe danneggiare la superficie.
- Consigliamo l'uso di soli sigillanti cementizi e spatole in materiale plastico, avendo cura di pulire i residui prima dell'indurimento dello stucco con acqua e spugna non abrasiva, evitando di danneggiare la superficie della lastra.
- Non utilizzare stucchi a grana grossa che potrebbero graffiare e danneggiare la superficie. Si consiglia di eseguire sempre un test preventivo su una porzione di materiale non posato.
- Tagli, fori e scassi devono essere eseguiti incidendo il retro della lastra. Verificare che il piano di appoggio sia perfettamente pulito e privo di ogni asperità che possa danneggiare il materiale.
- A seguito di tagli/fori/scassi smussare i bordi tagliati con una spugna abrasiva (in caso di taglio con movimenti verticali dall'alto verso il basso), per consentire alla pellicola protettiva che protegge la grafica del prodotto di aderire nuovamente al supporto nella zona tagliata, evitando ad umidità e agenti esterni di insediarsi tra lo strato protettivo e la grafica.
- Utilizzare detergenti neutri e/o acqua, pulendo con straccio in microfibra o spugna morbida. Non utilizzare solventi (alcol o simili), detergenti sgrassanti o alcalini e detergenti acidi. Non usare paste e spugne e spazzole abrasive. Eseguire sempre una prova preventiva del detergente su un'area nascosta per evitare problemi sulla superficie.

MIT DER NEUEN KALT-DIGITALDRUCKTECHNIK DEKORIERTE PLATTEN.

Die Platten wurden mit einer neuen Kalt-Digitaldrucktechnik dekoriert und sind ausschließlich für die Verkleidung von Wänden in Innenräumen vorgesehen. Kleine Unregelmäßigkeiten sind als produktspezifisch anzusehen. Diese Technologie ermöglicht ein hohes Maß an Farbgenauigkeit und Farbtiefe, wodurch die Oberflächenbeständigkeit gegen Abrieb, Kratzer, chemische Mittel und Flecken geringer ist als bei herkömmlichem Feinsteinzeug.

Aus diesem Grund sind die gegebenen Anweisungen zu befolgen:

- Vermeiden Sie bei der Handhabung den Kontakt mit abrasiven Materialien und das Scheuern und Reiben an anderen Platten oder der Arbeitsfläche. Legen Sie keine Werkzeuge oder Materialien, die das Produkt beschädigen könnten, auf die Oberfläche.
- Die Oberfläche der Platte muss während der Verlegung und Verfugung ständig geschützt werden. Dazu können Sie Krepp-Klebeband verwenden.
- Verwenden Sie während Verlegung keine mechanischen Nivelliersysteme, da deren Entfernung die Oberfläche beschädigen kann.
- Wir empfehlen, nur zementhaltige Fugenmassen und Kunststoffspachtel zu verwenden, wobei darauf zu achten ist, dass die Rückstände vor dem Aushärten des Fugenmörtels mit Wasser und einem nicht abrasiven Schwamm gereinigt werden, um eine Beschädigung der Oberfläche der Platte zu vermeiden.
- Verwenden Sie keine grobkörnigen Fugenmassen, die Kratzer und Beschädigungen der Oberfläche verursachen könnten. Es ist ratsam, immer einen vorherigen Test an einem Teil des nicht verlegten Materials durchzuführen.
- Schnitte, Bohrungen und Fräsungen müssen in die Rückseite der Platte eingebracht werden. Überprüfen Sie, ob die Auflagefläche einwandfrei sauber und frei von Unebenheiten ist, die das Material beschädigen könnten.
- Nach dem Schneiden/Bohren/Fräsen runden Sie die Schnittkanten mit einem Schleifschwamm ab (beim Schneiden mit vertikalen Bewegungen von oben nach unten), damit die Schutzfolie, die die Grafiken schützt, im Schnittbereich wieder auf der Platte haftet und sich Feuchtigkeit und Fremdkörper nicht zwischen der Schutzfolie und der Grafik absetzen können.
- Verwenden Sie neutrale Reinigungsmittel und/oder Wasser und reinigen Sie diese mit einem Mikrofasertuch oder einem weichen Schwamm. Verwenden Sie keine Lösungsmittel (Alkohol oder dergleichen), entfettende oder alkalische Reinigungsmittel oder saure Reinigungsmittel. Verwenden Sie keine Pasten und Schwämme sowie Schleifbürsten. Führen Sie immer einen vorherigen Test mit dem jeweiligen Reinigungsmittel an einer verdeckten Stelle durch, um Probleme auf der Oberfläche zu vermeiden.

SLABS DECORATED USING THE NEW COLD DIGITAL PRINTING TECHNOLOGY.

The slabs are decorated with a new cold digital printing technology, and are destined exclusively for indoor walls.

Small imperfections are to be considered a characteristic of the product.

This technology makes it possible to achieve high levels of definition and depth of colour. This makes surfaces less resistant to abrasion, scratches, chemical agents and stains than traditional porcelain stoneware.

For this reason, the instructions below must be followed:

- When handling, avoid contact with abrasive materials and rubbing with other slabs or work surfaces. Do not place on the surface utensils or materials that could damage the product.
- It is necessary to ensure the surface of the slab is protected during all the laying and grouting stages. Paper adhesive tape can be applied for this.
- During laying, do not use mechanical levelling systems, because removing them could damage the surface.
- We recommend using only cement sealants and spatulas in plastic material, taking care to remove any residue before the grout sets, using water and a non-abrasive brush, avoiding damage to the surface of the slab.
- Do not use coarse-grained grouts that could scratch and damage the surface. A test should always be carried out first on a portion of non-laid material.
- Cuts and holes and openings must be made by making an incision on the back of the slab. Check that the surface the slab is placed on is perfectly clean and with no rough parts that could damage the material.
- Following the cuts/holes/openings, smooth the cut edges with an abrasive sponge (for cuts, with a downward vertical movement), to allow the protective film over the product graphics to adhere to the support again in the area that has been cut, thus preventing humidity and external agents from getting in between the protective layer and the graphics.
- Use neutral and/or water-based detergents, cleaning with a microfibre cloth or soft sponge. Do not use solvents (alcohol or the like), degreasing or alkaline detergents and acid detergents. Do not use abrasive pastes, sponges or brushes. Always carry out a test beforehand on a hidden area to avoid problems on the surface.

PLAQUES DÉCORÉES AVEC LA NOUVELLE TECHNOLOGIE D'IMPRESSION NUMÉRIQUE À FROID.

Les plaques sont décorées avec une nouvelle technologie numérique à froid et sont destinées au revêtement de murs intérieurs.

Les petites imperfections doivent être considérées comme une caractéristique du produit. Cette technologie permet d'atteindre de hauts niveaux de définition et de profondeur des couleurs, en rendant ainsi la résistance superficielle à l'abrasion, aux rayures, aux agents chimiques et aux taches moins performante par rapport au grès cérame traditionnel.

Pour cette raison, il est nécessaire de suivre les instructions indiquées ci-après:

- En phase de transport, éviter le contact avec des matériaux abrasifs et le frottement avec d'autres plaques ou avec le plan de travail. Ne pas poser sur la surface des outils ou des matériaux qui pourraient endommager le produit.
- Il est nécessaire de garantir une protection superficielle de la plaque durant toutes les phases de pose et de jointoiement. Pour ce faire, il est possible d'appliquer du scotch en papier.
- En phase de pose, ne pas utiliser des systèmes mécaniques de mise à niveau car le retrait de ces derniers pourrait endommager la surface.
- Nous conseillons l'utilisation exclusive de colles cimentaires et de brosses en plastique, en prenant soin de nettoyer avec de l'eau et une éponge non abrasive les résidus avant le durcissement du mortier et en évitant d'endommager la surface de la plaque.
- Ne pas utiliser de mortiers à gros grain qui pourraient rayer et endommager la surface. Nous conseillons de toujours effectuer un essai préalable sur une portion de matériau pas encore posé.
- Les coupes, les trous et les logements doivent être réalisés en incisant le dos de la plaque. Vérifier que le plan d'appui est parfaitement propre et dépourvu d'aspérités pouvant endommager le matériau.
- Suite à des coupes/trous/logements, émousser les bords coupés avec une éponge abrasive (en cas de coupe avec des mouvements verticaux de haut en bas), pour permettre à la pellicule qui protège le graphisme du produit d'adhérer de nouveau au support dans la zone coupée, évitant ainsi à l'humidité et aux agents externes de se loger entre la couche protectrice et le graphisme.
- Utiliser des détergents neutres et/ou de l'eau en nettoyant avec un chiffon en microfibre ou avec une éponge douce. Ne pas utiliser de solvants (alcool ou autres), de détergents dégraissants ou alcalins et de détergents acides. Ne pas utiliser de pâtes, d'éponges et de brosses abrasives. Toujours effectuer un essai préalable du détergent sur une zone cachée afin d'éviter les problèmes sur la surface.

CREDITS

Fio.Collections Volume Three
© Fio.2021

To discover more about Fio.
visit fioranese.it

Ceramica Fioranese
41042 Fiorano Modenese (MO) Italy
Via Cameazzo, 25 - Tel. (+39) 0536.99.35.11
Fax Italia 0536.99.35.56
Fax Export (+39) 0536.83.26.11
www.fioranese.it - info@fioranese.it



